

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 58 (1932)
Heft: 20

Rubrik: Schweizer im Ausland

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer im Ausland

Im Münchner Hauptbahnhof fragt ein Ausländer einen Bahnbeamten: «Wo Billets bitte?», worauf der Beamte: «Bei uns gibt's koani Billett, wir han nur Fahrkarten.» Worauf der Fremde: «Wo dann Fahrkarten bitte?»; worauf der Beamte hinweisend: «Dahintn am Billetschalter. C. B.

Diesen Winter studierte ich ein Semester in Montpellier. Auf Weihnachten schickte mir meine Tante eine schöne neue Schweizer Zwanzigfranken-Note. Das war sehr nett von meiner Tante, und mit grosser Freude eilte ich auf die aristokratische «Banque de France», um meinen Pestalozzi gegen französische Münze umzuwechseln.

Schüchtern betrete ich die fürstlichen Hallen, strecke am Schalter «Changements» meine Note hin und warte. Der Mann hinter dem Schal-

ter beguckt sich das Papier von vorne und hinten, rückt sich die Brille zurecht, schiebt sie auf die Nasenspitze — dann steht er auf. Ein Fräulein kommt ihm entgegen, nimmt das blaue Papierlein in die Hand, beguckt es von hinten und vorne, schüttelt den Kopf; ein Dritter kommt hinzu, schneidig frisiert, Bügelfalten verleihen ihm rassiges Aussehen; auch der beguckt sich die Note von allen Seiten, übergibt sie kopfschüttelnd wieder dem Schalterbeamten, der mir jetzt bedauernd mitteilt:

«Wir wechseln kein polnisches Geld!»

In meiner Wut nehme ich mein ganzes Französisch zusammen, um dem Mann klar zu machen, dass ich vermeinte, auf der «Banque de France» zu sein und nicht in einem Käsladen. Er schien mich aber nicht zu verstehen. Der «Crédit Lyonnais» hatte dann aber ein Einsehen und wechselte mir anstandslos das Geld.

Ich lebte längere Zeit in Berlin, unter anderen lernte ich auch einen Chemiker aus Düsseldorf kennen. Eines Tages unterhielten wir uns über das Reisen. Ich erkundigte mich, ob er Deutschland kenne, worauf er schlagfertig und mit Ueberzeugung erwiederte:

«Von Deutschland kenne ich alles, ausser die Schweiz und Ostpreussen!»

P. G.

Offizier als Mathematiker.

Unserem Bataillons-Kommandozug war auch ein Individuum zugeteilt, das ebenso saudumm wie stark war (er war nämlich Athlet). Als er eines Tages wieder so eine von Intelligenz triefende Antwort erschallen liess, sagte ihm der Oberländer mit folgenden unsterblichen Worten seine Meinung: «Tschümperli, en Soldat wo im Kommandozug isch, sött eigetli drümal gschider si, als en gwöhnliche Füsel; Sie sind aber grad drümal dümmer als en gwöhnliche Soldat, folglich sind Sie nünmal dümmer, als dass Sie eigetli dörfted sy!»

Reklame.

Ein Gastwirt in einem Luftkurort empfiehlt in einem übertrieben aufgebauschten Prospekt alle möglichen Vorzüge seines Hauses, das in Wirklichkeit nur einstöckig ist. Unter anderem blagiert er darin auch mit einem Fahrstuhl. Ein Reisender, dem es mit den Anpreisungen schliesslich doch zu dumm wird, fragt nach dem Fahrstuhl. Da entschuldigt sich der feine Hotelier:

«Verzeihen Sie, der Fahrstuhl ist momentan besetzt, meine lahme Schwiegermutter wird nämlich darin im Garten herumgefahren.»

Das Vaterland.

Im Verkehrsbureau Amsterdam erkundige ich mich auf Schriftdeutsch nach der Insel Marken. Kommt da ein älterer, gut gekleideter Herr auf mich zu und sagt:

«Ach, Sie sind auch Deutscher!»
Ich: «Nein, Schweizer!»
Der Deutsche: «Na also!» H. Sch.



Im Zeitalter des Diploms

